



SAFLAX®



Tips



© Asit K. Ghosh Thaumaturgist - CC-BY-SA-3.0

Brugmansia suaveolens

	 Български	BG	.....	2		 Malti	MT	.....	5
	 Dansk	DK	.....	2		 Nederlands	NL	.....	5
	 Deutsch	DE	.....	2		 Norsk	NO	.....	6
	 English	UK	.....	2		 Polski	PL	.....	6
	 Eesti	EE	.....	3		 Português	PT	.....	6
	 Suomalainen	FI	.....	3		 Românesc	RO	.....	6
	 Français	FR	.....	3		 Svenska	SE	.....	7
	 Ελληνική	GR	.....	3		 Slovensky	SK	.....	7
	 Gaeilge	IE	.....	4		 Slovenski	SI	.....	7
	 íslenskur	IS	.....	4		 Español	ES	.....	7
	 Italiano	IT	.....	4		 Český	CZ	.....	8
	 Hrvatski	HR	.....	4		 Türkçe	TR	.....	8
	 Latviešu	LV	.....	5		 Magyar	HU	.....	8
	 Lietuvių kalba	LT	.....	5		 日本語	JP	.....	9



Ангелската тръба / Бяла

Brugmansia suaveolens

Вечерен прилив, пълен с уханни цветя

В родината си ангелските зурни растат като внушителни, дървовидни трайни насаждения с височина до пет метра, но дори когато се отглеждат в вани, те могат да очароват с височина до два метра и най-вече със своите тръбни цветя, които достигат до 30 сантиметра по размер, които постоянно се появяват през цялото лято. Вечер ангелските тръби излъчват интензивен и примамлив аромат, който е наистина зашеметяващ. **Естествено местоположение:** Тръбата на ангела е у дома си в тропическия климат на гористите брегове на югоизточна Бразилия. **Успешно отглеждане:** Отглеждането от семена на закрито е възможно през цялата година. Първо оставете семената да се нахиснат в стайна топла вода за една нощ, за да подобрят покълването и след това ги поставете на около един сантиметър дълбочина във влажен субстрат за отглеждане. Покрийте съда с култура с домакинско фолио, което сте осигурили с дупки. Това предпазва почвата от изсушаване. Трябва да отстранявате фолиото за 2 часа на всеки два до три дни. Това предотвратява образуването на мухъл върху растящата почва. Поставете саксията със семена на светло и топло място с 20 до 25° по Целзий и поддържайте почвата влажна, но не мокра. Поникването става след две до четири седмици. **Най-доброто местоположение:** Тръбите на Ангел обичат да са на топло и на пълно слънце - за предпочитане малко защитени от вятъра близо до стена за съхранение на топлина. **Оптимална грижа:** Изберете голяма саксия, тъй като ангелската тръба расте буйно през лятото. Между другото, поради силния си растеж на листата и буйни цветя, ангелските тръби са истински "пияници". Затова в средата на лятото те трябва да се поливат обилно поне сутрин и вечер, в противен случай листата им бързо ще увиснат. От май до октомври е абсолютно необходима седмична доставка на тор за контейнерни растения за богат цъфтеж. Растението може да се засади и на открито през пролетта след ледените светци. Тогава е идеално да използвате решетъчна саксия, която е напълно потънала в земята и по този начин създава добър обмен на влага с околната почва. През есента стърчащите корени се отрязват и решетката саксия се отстранява. **През зимата:** Ангелската тръба зимува най-добре на светло или тъмно, но преди всичко на хладно при 4° до 10° по Целзий в добре проветриво помещение. Нарезете растението енергично, преди да го приберете за зимно съхранение и съответно "запечатайте" по-големите разфасовки. Сега поддържайте растението само леко влажно, така че кореновата топка да не изсъхне. Ако в оранжерията има достатъчно светлина, разбира се е възможно и презимуване без резитба. **Моля, обърнете внимание: семената и растенията са отровни!**



Engletrompet / Hvid

Brugmansia suaveolens

En aftenrus fuld af duftende blomster

I deres hjemland vokser engletrompeter som imponerende, trælige stauder op til fem meter høje, men selv når de holdes i baljer kan de fascinere med op til to meter og frem for alt med deres trompetblomster, der er op til 30 centimeter i størrelse, som konstant dukker op sommeren igennem. Om aftenen udstråler engletrompeter en intens og forførende duft, der er virkelig fantastisk. **Naturlig beliggenhed:** Engels trompet er hjemme i det tropiske klima ved de skovklædte kyster i det sydøstlige Brasilien. **Succesfuld dyrkning:** Dyrkning fra frø indendørs er muligt hele året rundt. Lad først frøene trække i stuevarmt vand natten over for at forbedre spiringen, og læg dem derefter omkring en centimeter dybt i fugtig vækstsustrat. Dæk dyrkningskarret til med husholdningsfilm, som du forsyner med huller. Dette beskytter jorden mod udtørring. Du bør fjerne folien i 2 timer hver anden til tredje dag. Dette forhindrer mug i at dannes på den voksende jord. Stil frøpotten et let og varmt sted med 20 til 25° Celsius og hold pottejorden fugtig, men ikke våd. Spiring sker efter toop til fire uger. **Den bedste beliggenhed:** Angels trompeter kan godt lide at være varme og i fuld sol - gerne lidt i læ for vinden nær en varmelagrende væg. **Optimal pleje:** Vælg en stor potte, da engels trompet vokser kraftigt hen over sommeren. På grund af deres kraftige bladvækst og frodige blomster er engletrompeter i øvrigt rigtige "druknere". Om midsommeren bør de derfor vandes grundigt i hvert fald morgen og aften, ellers falder bladene hurtigt ned. Fra maj til oktober er en ugentlig tilførsel af containerplantegødning absolut nødvendig for rig blomstring. Planten kan også plantes udendørs om foråret efter ishelgenerne. Det er da ideelt at bruge en gitterkrukke, der er helt nedsænket i jorden og dermed skaber en god udveksling af fugt med den omgivende jord. Om efteråret skæres de rødder, der stikker ud, af, og gitterpotten fjernes. **Om vinteren:** Engletrompeten dvaler bedst i lys eller mørke, men frem for alt kølig ved 4° til 10° Celsius i et godt ventileret rum. Skær planten kraftigt tilbage, før du lægger den væk til vinteropbevaring og "forsegel" større snit tilsvarende. Hold nu planten kun lidt fugtig, så rodklumper ikke tørrer ud. Er der lys nok i udestuen, er overvintring uden beskæring naturligvis også mulig. **Bemærk venligst: frø og planter er giftige!**



Engelstropete / Weiß

Brugmansia suaveolens

Ein Abendrausch voll duftender Blüten

In ihrer Heimat wachsen Engelstropeten als beeindruckende, bis zu fünf Meter hohe baumartige Stauden, aber auch bei Kübelhaltung können sie mit bis zu zwei Metern und vor allem durch ihre den ganzen Sommer über unablässig nachschiebenden bis zu 30 Zentimeter großen Trompeten-Blüten faszinieren. Abends verströmen Engelstropeten einen intensiven und betörenden Duft, der wirklich umwerfend ist. **Naturstandort:** Ihre Heimat hat die Engelstropete im tropischen Klima der bewaldeten Küsten Südostbrasilien. **Anzucht:** Im Haus ist die Anzucht aus Samen das ganze Jahr über möglich. Lassen Sie die Samen zunächst über Nacht in raumwarmem Wasser vorquellen, um die Keimfähigkeit zu verbessern und setzen Sie sie danach circa einen Zentimeter tief in feuchtes Anzuchtsubstrat. Decken Sie das Anzuchtgefäß mit Klarsichtfolie ab, die Sie mit Löchern versehen. So ist die Erde vor Austrocknung geschützt. Alle zwei bis drei Tage sollten Sie die Folie für 2 Stunden entfernen. Das beugt einer Schimmelbildung auf der Anzuchterde vor. Stellen Sie das Anzuchtgefäß an einen hellen und warmen Ort mit 20 bis 25° Celsius und halten Sie die Anzuchterde feucht, aber nicht nass. Die Keimung erfolgt nach zwei bis vier Wochen. **Standort:** Engelstropeten stehen gerne warm und vollsonnig - dabei am liebsten etwas windgeschützt in der Nähe einer wärmespeichernden Mauer. **Pflege:** Wählen Sie einen großen Kübel, da die Engelstropete über den Sommer kräftig wächst. Aufgrund ihres starken starken Blattwuchses und der üppigen Blüten sind Engelstropeten übrigens echte „Säufer“. Im Hochsommer sollten sie daher mindestens morgens und abends durchdringend gewässert werden, sonst hängen ihre Blätter schnell schlaff herab. Von Mai bis Oktober ist eine wöchentliche Versorgung mit Kübelpflanzendünger für eine reiche Blütenbildung absolut notwendig. Die Pflanze kann im Frühjahr nach den Eisheligen auch frei ausgepflanzt werden. Ideal ist dann die Verwendung eines Gittertopfes, der komplett in der Erde versenkt wird und somit einen guten Feuchtigkeitsaustausch mit der umgebenden Erde herstellt. Im Herbst werden die nach außen stehenden Wurzeln gekappt und der Gittertopf herausgenommen. **Im Winter:** Am besten überwintert die Engelstropete hell oder dunkel, aber vor allem kühl bei 4° bis 10° Celsius in einem gut belüfteten Raum. Schneiden Sie die Pflanze vor dem Einräumen ins Winterlager kräftig zurück und „versiegeln“ Sie größere Schnittstellen entsprechend. Halten Sie die Pflanze jetzt nur noch ganz leicht feucht, damit der Wurzelballen nicht austrocknet. Im Wintergarten bei ausreichend Licht ist natürlich auch eine Überwinterung ohne Rückschnitt möglich. **Bitte beachten: Samen und Pflanze sind giftig!**



Angel's Trumpet White

Brugmansia suaveolens

Evening exhilaration by fragrant blossoms

In its natural habitat, the Angel's Trumpet can become a very impressive and up to five meters tall, tree-like bush. Even when kept as a tub plant, it can grow up to two meters, and its constantly throughout the summer renewing and up to 30 cm big trumpet blossoms, are a very fascinating sight. In the evening the Angel's Trumpet exhale an intense, seductive scent that is truly magnificent. **Natural location:** The Angel's Trumpet has its home in the tropical climate of the wooded coastlines of Southeast Brazil. **Successful cultivation:** Seed propagation indoors is possible throughout the year. To increase the germinability, you should place the seeds overnight in warm water for priming. Then plant the seeds about 1 cm deep in moist potting compost and cover the seed container with clear film to prevent the earth from drying out. Don't forget to make some holes in the clear film and take it every second or third day completely off for about 2 hours. That way you avoid mold formation on your potting compost. Place the seed container somewhere bright and warm with a temperature between 20°C and 25° Celsius and keep the earth moist, but not wet. The germination takes about two to four weeks. **The best location:** The Angel's Trumpet likes to be kept in a warm and full sunny spot, preferably in a bit wind-protected place near a heat-retaining wall. **Optimal care:** Choose a big tub for planting since the Angel's Trumpet grows very fast during the summer. Due to the massive foliage and the lush blossoms, it needs huge amounts of water. During high season you should water your plant sufficiently in the morning and in the evening, otherwise the leaves will become limp quickly. From May to October it is absolutely necessary for a rich blossoming to give fertilizer for tub plants on a weekly basis. You may also plant your Angel's Trumpet in spring and after the "Ice-Saints" in the open. The best way to do so, is by using a mesh pot that is sunk entirely into the earth and can provide a good moisture exchange with the surrounding soil. In autumn you can retrieve the mesh pot by cutting off the outlying roots. **In the winter:** During winter, keep the Angel's Trumpet in a bright or darker and well-ventilated, but most importantly, cool room with a temperature between 4° and 10° Celsius. Prepare your plant for hibernation by pruning thoroughly and sealing bigger wounds. Keep it just moist, so that the roots are not drying out. In a conservatory with enough light, pruning will not be necessary. **Please note: seeds and plant are poisonous!**



Ingli trompet / valge Brugmansia suaveolens Õhtune sagimine täis lõhnavaid lilli

Oma kodumaal kasvavad inglitrumpetid muljetavaldava, kuni viie meetri kõrguste puutaoliste püsililledena, kuid isegi vannides hoides suudavad nad võluda kuni kahemeetrise ja eelkõige oma trompetiõitega, mille kõrgus on kuni 30 sentimeetrit. Suuruses, mis ilmuvad pidevalt kogu suve jooksul. Õhtuti eritavad inglitrumpetid intensiivset ja veetlevat lõhna, mis on tõeliselt vapustav. **Looduslik asukoht:** Ingliпасun on Kagu-Brasíilia metsaste ranniku troopilises kliimas kodune. **Edukas kasvatamine:** Seemnetest siseruumides kasvatamine on võimalik aastaringelt. Esmalt laske seemnetel idanemise parandamiseks üle öö toasoojas vees leotada ja seejärel asetage need umbes ühe sentimeetri sügavusele niiskesse kasvusubstraati. Kata kultuuriarum toidukilega, mille varustad aukudega. See kaitseb mulda kuivamise eest. Peaksite fooliumi eemaldama 2 tunniks iga kahe kuni kolme päeva järel. See takistab hallituse teket kasvupinnal. Asetage külvipott valgusküllasesse ja sooja kohta, mille temperatuur on 20–25 °C, ning hoidke istutusmuld niiskena, kuid mitte märjana. Idanemine toimub pärast kahtekuni neli nädalat. **Parim asukoht:** Ingliпасunale meeldib olla soe ja lauspäikeses käes – eelistatavalt veidi tuule eest kaitstud soojust salvestava seina lähedal. **Optimaalne hooldus:** Vali suur pott, sest ingliпасun kasvab suve jooksul jõudsalt. Muide, oma tugeva lehekasvu ja lopsakate õite tõttu on inglitrumpetid tõelised "joodikud". Kesksovel tuleks neid seetõttu vähemalt hommikul ja õhtul korralikult kasta, muidu vajuvad lehed kiiresti alla. Maist oktoobrini on rikkalikuks õitsemiseks hädavajalik iganädalane konteineritaimede väetis. Taim võib õue istutada ka kevadel pärast jääpühakuid. Siis on ideaalne kasutada restpotti, mis on täielikult maasse süvistatud ja loob seeläbi hea niiskusevahetuse ümbritseva pinnasega. Sügisel lõigatakse välja ulatuvad juured ja eemaldatakse võrepott. **Talvel:** Ingli trompet magab talveunes kõige paremini valguses või pimedas, kuid ennekoike jahedas 4–10 °C juures hästi ventileeritavas ruumis. Lõika taim enne talvehoiuks ära panemist jõuliselt tagasi ja suuremad lõikekohad vastavalt "pitseerige". Nüüd hoia taim veidi niiske, et juurevall ära ei kuivaks. Kui talveaia on piisavalt valgust, on loomulikult võimalik ka ületalvetamine ilma pügamiseta. **Pange tähele: seemned ja taimed on mürgised!**



Enkelin trumpetti / valkoinen Brugmansia suaveolens Iltaruuhka täynnä tuoksuvia kukkia

Kotimaassaan enkelin trumpetit kasvavat vaikuttavana, puumaisina jopa viiden metrin korkuisina perennuksina, mutta tynnyreissäkin ne voivat kiehtoa jopa kahdella metrillä ja ennen kaikkea trumpettikukillaan, jotka ovat jopa 30 senttimetrin korkeita. kooltaan, jotka näkyvät jatkuvasti koko kesän. Illalla enkelitrumpetit tihkuvat voimakasta ja houkuttelevaa tuoksua, joka on todella upea. **Luonnollinen sijainti:** Enkelin trumpetti on kotonaan Kaakkois-Brasíilia metsäisten rannikoiden trooppisessa ilmastossa. **Onnistunut viljely:** Kasvatus siemenistä sisätiloissa on mahdollista ympäri vuoden. Anna siementen ensin liota huoneenlämpöisessä vedessä yön yli parantaaksesi itävyä ja aseta ne sitten noin sentin syvyyteen kosteaan kasvualustaan. Peitä viljelyastia kelmulla, johon on tehty reikiä. Tämä suojaa maaperää kuivumiselta. Poista folio 2 tunnin ajaksi kahden tai kolmen päivän välein. Tämä estää homeen muodostumisen kasvumaahan. Aseta siemenruukku valoisaan ja lämpimään paikkaan, jonka lämpötila on 20–25 °C, ja pidä istutusmaa kosteana, mutta ei märkänä. Itäminen tapahtuu kahden jälkeenneljän viikkoon asti. **Paras sijainti:** Enkelin trumpetit haluavat olla lämpimänä ja täydessä auringossa – mieluiten hieman tuulelta suojassa lämpöä varaavan seinän lähellä. **Optimaalinen hoito:** Valitse suuri ruukku, sillä enkelin trumpetti kasvaa voimakkaasti kesän aikana. Muuten, voimakkaan lehtikasvunsa ja rehevien kukkiensa ansiosta enkelin trumpetit ovat todellisia "juoppoja". Juhannuksena niitä tulee siksi kastella perusteellisesti ainakin aamulla ja illalla, muuten niiden lehdet roikkuvat nopeasti. Toukokuusta lokakuuhun viikoittainen konttikasvien lannoite on ehdottoman välttämätöntä runsaan kukinnan saavuttamiseksi. Kasvi voidaan istuttaa myös ulkona keväällä jääpühimysten jälkeen. Silloin on ihanteellista käyttää ristikkoruukkuja, joka on kokonaan upotettu maahan ja joka siten luo hyvän kosteudenvaihdon ympäröivän maaperän kanssa. Syksyllä ulkonevat juuret leikataan pois ja ristikkoruukku poistetaan. **Talvella:** Enkelin trumpetti talvehti parhaiten valossa tai pimeässä, mutta ennen kaikkea viileänä 4–10 °C hyvin ilmastoidussa huoneessa. Leikkaa kasvi voimakkaasti ennen kuin laitat sen pois talvisäilytystä varten ja "sinetöi" suuremman leikkauksen vastaavasti. Pidä kasvi nyt vain hieman kosteana, jotta juuripallo ei kuivu. Jos viherhuoneessa on riittävästi valoa, talvehtiminen ilman karsimistakin on tietysti mahdollista. **Huomaa: siemenet ja kasvit ovat myrkyllisiä!**



Trompette des anges / Blanche Brugmansia suaveolens Un arbre plein de fleurs exhalant un parfum la nuit

Dans leur terre natale, les trompettes des anges deviennent des arbustes impressionnants qui peuvent atteindre 5 mètres de haut, mais elles peuvent aussi atteindre 2 mètres de haut dans un pot et fascinent surtout avec leurs fleurs en forme de trompette qui peuvent avoir une taille de 30 centimètres qui poussent sans cesse pendant toute l'été. Le soir, les trompettes des anges exhalent un parfum intense et enchanteur qui est vraiment renversant. **Emplacement naturel:** La terre natale de la trompette des anges se situe dans le climat tropical des côtes boisées du sud-est du Brésil. **Culture réussie:** La culture des graines à la maison est possible tout au long de l'année. Pour améliorer la faculté germinative des graines, vous devez d'abord les laisser dans de l'eau à température ambiante pendant la nuit puis les mettre dans du substrat humide à environ un centimètre de profondeur. Couvrez le récipient avec une feuille transparente dans laquelle vous faites des trous. Comme ça, le terreau est protégé du dessèchement. Vous devez enlever la feuille pendant deux heures tous les deux ou trois jours. Ceci prévient la formation de moisissures dans le terreau. **Le meilleur emplacement:** Les trompettes des anges aiment les emplacements chauds et en plein soleil, il est préférable de les mettre dans un endroit protégé du vent près d'un mur isolé. **Soins optimaux:** Choisissez un gros bac, car la trompette des anges pousse fortement en été. Les trompettes des anges sont des vrais ivrognes à cause de leur forte floraison et ses fleurs luxuriantes. Elles doivent être arrosées abondamment au moins le matin et le soir en plein été, sinon, ses feuilles deviennent molles rapidement. De mai à octobre, il est absolument nécessaire d'engraisser l'arbre toutes les semaines avec de l'engrais pour plantes en pot pour une floraison abondante. La plante peut aussi être repiquée en printemps après les saints de glace. Ensuite, il est idéal d'utiliser un pot ajouré qui sera totalement immergé dans la terre, ce qui crée un bon échange d'humidité avec la terre environnante. En automne, les racines externes sont coupées et le pot ajouré est enlevé. **En hiver:** La trompette des anges doit passer l'hiver dans une salle bien aérée, lumineuse ou sombre, mais surtout à une température de 4° à 10° Celsius. Coupez la plante avant de la mettre dans le lieu d'hivernage et cachez les plus grosses plaies selon la lumière. Maintenez la plante très peu humide pour que la motte de racines ne se dessèche pas. Il est possible de passer l'hiver dans la véranda dans de la lumière suffisante sans couper la trompette des anges. **Veillez noter: Les semences et la plante sont toxiques!**



Τρομπέτα του Αγγέλου / Λευκό Brugmansia suaveolens Μια βραδινή βιασύνη γεμάτη μυρωδάτα λουλούδια

Στην πατρίδα τους, οι τρομπέτες των αγγέλων μεγαλώνουν ως εντυπωσιακά πολυετή φυτά που μοιάζουν με δέντρα, ύψους έως και πέντε μέτρων, αλλά ακόμη και όταν διατηρούνται σε μπανιέρες μπορούν να συναρπάσουν με έως και δύο μέτρα και, κυρίως, με τα λουλούδια της τρομπέτας τους, τα οποία ατφάνουν έως και 30 εκατοστά σε μέγεθος, που εμφανίζονται συνεχώς όλο το καλοκαίρι. Το βράδυ, οι τρομπέτες αγγέλων αποπνέουν ένα έντονο και σαγηνευτικό άρωμα που είναι πραγματικά εκπληκτικό. **Φυσιική τοποθεσία:** Η τρομπέτα του αγγέλου βρίσκεται στο σπίτι στο τροπικό κλίμα των δασικών ακτών της νοτιοανατολικής Βραζιλίας. **Επιτυχημένη καλλιέργεια:** Η καλλιέργεια από σπόρους σε εσωτερικούς χώρους είναι δυνατή όλο το χρόνο. Αρχικά αφήστε τους σπόρους να μουλιάσουν σε ζεστό νερό για μια νύχτα για να βελτιώσετε τη βλάστηση και στη συνέχεια τοποθετήστε τους περίπου ένα εκατοστό βάθος σε υγρό υπόστρωμα ανάπτυξης. Καλύψτε το δοχείο καλλιέργειας με μεμβράνη, την οποία ανοίγετε με τρύπες. Αυτό προστατεύει το έδαφος από το στέγνωμα. Θα πρέπει να αφαιρείτε το αλουμινοχάρτο για 2 ώρες κάθε δύο έως τρεις ημέρες. Αυτό αποτρέπει τη δημιουργία μούχλας στο αναπνευσμένο έδαφος. Τοποθετήστε τη γλάστρα σε ένα ελαφρύ και ζεστό μέρος με θερμοκρασία 20 έως 25° Κελσίου και διατηρήστε το χώμα της γλάστρας υγρό αλλά όχι υγρό. Η βλάστηση γίνεται μετά από δύο έως και τέσσερις εβδομάδες. **Η καλύτερη τοποθεσία:** Στις τρομπέτες του Άγγελ αρέσει να είναι ζεστές και σε ηλιοφάνεια – κατά προτίμηση κάπως προστατευμένες από τον άνεμο κοντά σε τοίχο που αποθηκεύει θερμότητα. **Βέλτιστη φροντίδα:** Επιλέξτε μια μεγάλη γλάστρα, καθώς η τρομπέτα του αγγέλου μεγαλώνει έντονα το καλοκαίρι. Παρεμπιπτόντως, λόγω της έντονης ανάπτυξης των φύλλων και των καταπράσινων λουλουδιών τους, οι τρομπέτες των αγγέλων είναι πραγματικοί «μεθυσμένοι». Κατά τα μέσα του καλοκαιριού, θα πρέπει επομένως να ποτίζονται σχολαστικά τουλάχιστον το πρωί και το βράδυ, διαφορετικά τα φύλλα τους θα πέσει γρήγορα. Από τον Μάιο έως τον Οκτώβριο, μια εβδομαδιαία προμήθεια λιπασμάτων φυτών δοξείως είναι απολύτως απαραίτητη για πλούσια ανθοφορία. Το φυτό μπορεί επίσης να φυτευτεί σε εξωτερικούς χώρους την άνοιξη μετά τους αγίους του πάγου. Στη συνέχεια, είναι ιδανικό να χρησιμοποιήσετε ένα πλέγμα γλάστρα που είναι εντελώς βυθισμένο στο έδαφος και έτσι δημιουργεί μια καλή ανταλλαγή υγρασίας με το γύρω χώμα. Το φθινόπωρο κόβονται οι ρίζες που εξέχουν ή γλάστρα με πλέγμα. **Το χειμώνα:** Η τρομπέτα του αγγέλου διαχειμάζει καλύτερα στο φως ή στο σκοτάδι, αλλά πάντως από όλα κρία στους 4° έως 10° Κελσίου σε ένα καλά αεριζόμενο δωμάτιο. Κόψτε το φυτό δυναμικά πριν το αφήσετε για χειμερινή αποθήκευση και «σφραγίστε» ανάλογα μεγαλύτερες τομές. Τώρα κρατήστε το φυτό μόνο ελαφρώς υγρό, έτσι ώστε η ρίζα να μην στεγνώσει. Αν υπάρχει αρκετός φως στο ωδείο, είναι φυσικά δυνατό και το ξεχειμνώσιμα χωρίς κλάδεμα. **Σημείωση: οι σπόροι και τα φυτά είναι δηλητηριώδη!**



Trumpa Aingeal / Bán Brugmansia suaveolens Rush tráthnóna lán le bláthanna cumhra

Ina dtír dhúchais, fásann trumpaí aingeal chomh mórtáibhseach, cosúil le crainn ilbhliantúla suas le cúig mhéadar ar airde, ach fiú nuair a choinnítear i dtobáin iad is féidir leo a bheith suimiúil suas le dhá mhéadar agus, thar aon rud eile, lena bláthanna trumpa, atá suas le 30 ceintiméadar. i méid, a bhíonn le feiceáil i gcoinaí i rith an tsamhraidh. Sa tráthnóna, feiceann trumpaí aingeal boladh dian agus mealltach atá fíor iontach. **Suíomh nádúrtha:** Tá trumpa na n-aingeal sa bhaile in aeráid thrópaiceach chóstaí foraoisithe oirdheisceart na Brasaíle. **Saothrú rathúil:** Is féidir fás ó shíolta taobh istigh ar feadh na bliana. Ar dtús lig do na síolta soak in uisce te seomra thar oíche chun péacadh a fheabhsú agus ansin cuir iad thart ar aon ceintiméadar ar doimhneacht i bhfoshraith tais atá ag fás. Clúdaigh an soitheach cultúir le scannán cling, a sholáthraíonn tú le poill. Cosnaíonn sé seo an ithir ó thriomú amach. Ba chóir duit an scragall a bhaint ar feadh 2 uair gach dhá nó trí lá. Cuireann sé seo cosc ar mhúnlá a fhoirmiú ar an ithir atá ag fás. Cuir an pota síolta in áit éadrom te ag 20 go 25 ° Celsius agus coinnigh an ithir potaithe tais ach ní fliuch. Tarlaíonn péacadh tar éis dhá cheannsuas le ceithre seachtaine. **An suíomh is fearr:** Is maith le trumpaí Aingeal a bheith te agus faoi ghrian iomlán - b'fhearr go bhfuil siad ar foscadh ón ngaoth in aice le balla stórála teasa. **Cúram is fearr is féidir:** Roghnaigh pota mór, mar a fhasann trumpa an aingeal go briomhar i rith an tsamhraidh. Teagmhasach, mar gheall ar a bhfás láidir duille agus bláthanna lush, is "meisce" fíor iad trumpaí aingeal. I lár an tsamhraidh, ba chóir iad a uisce go críochnúil ar a laghad ar maidin agus tráthnóna, ar shlí eile beidh a nduilleoga ag titim go tapa. Ó Bhealtaine go Deireadh Fómhair, tá gá le soláthar seachtainiúil de leasachán plandaí coimeádán le haghaidh bláthanna saibhir. Is féidir an planda a phlandáil lasmuigh freisin san earrach tar éis na naomh oighir. Tá sé oiriúnach ansin pota greille a úsáid a chuaigh go hiomlán isteach sa talamh agus mar sin cruthaíonn sé malartú maith taise leis an ithir máguaird. I bhfómhar na bliana, gearrtar amach na fréamhacha a bhíonn ag protrude agus baintear an pota greille. **Sa geimhreadh:** Is fearr geimhreadh trumpa an aingeal i bhfianaise éadrom nó dorchá, ach thar aon rud eile fionnuar ag 4° go 10° Celsius i seomra dea-aeráilte. Gearr an gléasra ar ais go briomhar sula gcuirtear ar shiúl é le haghaidh stórála geimhridh agus "séala" laghdúithe níos mó dá réir sin. Anois coinnigh an gléasra ach beagán tais ionas nach tirim an liathróid fréimhe. Má tá dóthain solais sa ghrianscoil, ar ndóig is féidir geimhreadh gan bearradh freisin. **Tabhair faoi deara le do thoil: tá síolta agus plandaí nimhiúil!**



Angel's Trompet / White Brugmansia suaveolens Kvöldhlaup fullt af ilmandi blómum

Í heimalandi þeirra vaxa englalúðrar sem áhrifamiklar, trjákenndar fjölærar plöntur allt að fimm metra háar, en jafnvel þegar þær eru geymdar í pottum geta þær heillað með allt að tveimur metrum og umfram allt með lúðrablómum sínum, sem eru allt að 30 sentimetrar. að stærð, sem birtast stöðugt allt sumarið. Á kvöldin gefa englalúðrar frá sér ákafan og töfrandi ilm sem er sannarlega töfrandi. **Náttúruleg staðsetning:** Engislúður á heima í suðrænu loftslagi við skógi vaxnar stendur suðausturhluta Brasilíu. **Árangursrík ræktun:** Ræktun úr fræjum innandyrar er mögulegt allt árið um kring. Látið fræin fyrst liggja í bleyti í herbergisheitu vatni yfir nótt til að bæta spírur og setjið þau síðan um eins sentímetra djúpt í rakt vaxtarlag. Hyljið ræktunarlátið með matarfilmu, sem þú útvegar með götum. Þetta verndar jarðveginn gegn þurrkun. Þú ættir að fjarlægja álpappírinn í 2 klukkustundir á tveggja til þriggja daga fresti. Þetta kemur í veg fyrir að mygla myndist á vaxandi jarðvegi. Settu fræpottinn á léttan og heitan stað með 20 til 25° Celsius og haltu pottjarðveginum rökum en ekki blautum. Spírur á sér stað eftir tvöallt að fjórar vikur. **Besta staðsetningin:** Engallúðrum finnst gott að vera heiti og í fullri sól - helst í skjóli fyrir vindi nálægt hitageymandi vegg. **Besta umönnun:** Veldu stóran pott, þar sem engillúðurinn vex kröftuglega yfir sumarið. Tilviljun, vegna sterks blaðavaxtar þeirra og gróskumiklu blóma, eru englalúðrar algjörir „fyllivínir“. Um miðsumars þarf því að vökva þau vel að minnsta kosti að morgni og kvöldi, annars falla blöðin fljótt niður. Frá maí til október er vikulegt framboð af gámaplöntuáburði algjörlega nauðsynlegt fyrir ríka flóru. Einnig er hægt að gróðursetja plöntuna utandyrar á vorin eftir ísdýrlingana. Þá er tilvalið að nota ristpott sem er alveg sokkinn í jörðu og skapar þannig góð rakaskipti við jarðveginn í kring. Á haustin eru ræturnar sem standa út skornar af og ristpotturinn fjarlægður. **Á veturna:** Engillúðurinn liggur best í dvala í ljósi eða myrkri en umfram allt kólnar við 4° til 10° á Celsius í vel loftræstu herbergi. Skerið plöntuna kröftuglega niður áður en hún er sett í vetrargeymslu og „innsiglið“ stærri skurði í samræmi við það. Haltu nú plöntunni aðeins raka svo að rötarkúlan þorni ekki. Ef næg birta er í sólstofu er að sjálfsögðu einnig mögulegt að yfirvetra án klippingar. **Vinsamlegast athugið: fræ og plöntur eru eitruð!**



Trombone d'angelo / Bianco Brugmansia suaveolens Un'ebbrezza serale di fiori profumatissimi

Nella sua patria il trombone d'angelo cresce in maniera impressionante come arbusto simile a un albero che raggiunge fino a cinque metri di altezza, ma anche nella coltivazione in vaso potrete raggiungere i due metri di altezza. Soprattutto rimarrete affascinati dai suoi fiori a trombone, che raggiungono fino a 30 centimetri e che in estate fioriscono incessantemente. Di sera i tromboni d'angelo diffondono un profumo intenso e seducente che incanta davvero. **Posizione naturale:** La patria del trombone d'angelo si trova al clima tropicale delle coste verdggianti del Brasile sud-orientale. **Coltivazione riuscita:** La coltivazione da semi in casa è possibile durante tutto l'anno. Lasciate i semi per una notte immersi in acqua a temperatura ambiente, affinché si gonfino aumentando la capacità di germinazione. In seguito piantateli nella terra di coltivo umida, a circa mezzo centimetro di profondità. Coprite il recipiente di coltivazione con pellicola trasparente, sulla quale praticherete dei fori, in questo modo la terra eviterà di seccarsi. Ogni due o tre giorni rimuovete la pellicola per 2 ore, per prevenire la formazione di muffe sulla terra di coltivo. **La posizione migliore:** I tromboni d'angelo prediligono un ambiente caldo e molto soleggiato, allo stesso tempo, è ottimale un ambiente un po' riparato dal vento nei pressi di una parete che emani calore. **Cura ottimale:** Scegliete un grosso vaso, poiché il trombone d'angelo cresce in maniera vigorosa durante l'estate. A causa della rigogliosa crescita delle sue foglie e dei fiori lussureggianti, il trombone d'angelo è un vero bevitore. Per questo, in piena estate dovrete innaffiarlo bene almeno mattino e sera, altrimenti le foglie si afflosciano velocemente. Da maggio a ottobre è assolutamente necessario somministrargli del concime per piante da vaso una volta a settimana, per stimolare una rigogliosa fioritura. In primavera, dopo la metà di maggio la pianta può essere anche trapiantata all'aperto. Ideale è l'utilizzo di un vaso reticolato che verrà completamente sotterrato, in modo da produrre un buono scambio di umidità con la terra circostante. In autunno si taglieranno le radici che fuoriescono e si estrarrà il vaso reticolato. **In inverno:** Il trombone d'angelo predilige per lo svernamento un ambiente che sia luminoso o anche scuro, ma soprattutto con una temperatura fresca tra 4° e 10° C in uno spazio ben ventilato. Potate a fondo la pianta prima di sistemarla nel locale per l'inverno e sigillate i tagli più grossi in modo adeguato. In questo periodo mantenete la pianta solo leggermente umida, in modo che il pane di radici non secchi. Naturalmente è possibile che la pianta sverni anche senza potatura se ubicata in un giardino d'inverno, esposta a sufficiente luce. **Attenzione: semi e piante sono tossici.**



Anđeoska truba / Bijela Brugmansia suaveolens Večernja žurba puna mirisnog cvijeća

Anđeoske trube u svojoj domovini rastu kao impresivne, stablolike trajnice visoke i do pet metara, no čak i u kacama znaju fascinirati i do dva metra, a prije svega svojim trubačkim cvjetovima koji su visoki i do 30 centimetara. u veličini, koji se stalno pojavljuju tijekom ljeta. Navečer anđeoske trube odišu intenzivnim i zavodljivim mirisom koji je uistinu zadivljujući. **Zemlja porijekla:** Anđeoska truba je kod kuće u tropskoj klimi šumovitih obala jugoistočnog Brazila. **Uspješan uzgoj:** Uzgoj iz sjemena u zatvorenom prostoru moguć je tijekom cijele godine. Najprije ostavite sjeme da se namoči u sobno toploj vodi preko noći kako bi poboljšali klijavost, a zatim ga stavite otprilike jedan centimetar duboko u vlažnu podlogu za uzgoj. Posudu s kulturom prekrijte prozirnom folijom koju ste opremili rupama. To štiti tlo od isušivanja. Svaka dva do tri dana skinite foliju na 2 sata. Time se sprječava stvaranje plijesni na tlu za uzgoj. Stavite posudu za sjeme na svijetlo i toplo mjesto s 20 do 25° Celzija i održavajte tlo za saksije vlažnim, ali ne mokrim. Klijanje se javlja nakon dvado četiri tjedna. **Najbolja lokacija:** Anđeoske trube vole biti na toplom i na punom suncu - po mogućnosti malo zaštićene od vjetrova u blizini zida za skladištenje topline. **Optimalna njega:** Odaberite veliku posudu, jer anđeoska truba preko ljeta snažno raste. Inače, zbog snažnog rasta lišća i bujnih cvjetova, anđeoske su trube prave "pijanice". Usred ljeta ih stoga treba obilno zalijevati barem ujutro i navečer, inače će im lišće brzo pasti. Od svibnja do listopada, tjedna opskrba gnojivom za biljke u spremnicima apsolutno je neophodna za bogato cvjetanje. Biljka se može posaditi i na otvorenom u proljeće nakon ledenih svetaca. Tada je idealno koristiti rešetkastu posudu koja je potpuno udubljena u zemlju i tako stvara dobru izmjenu vlage s okolnim tlom. U jesen se odreže korijenje koje viri i izvadi rešetkastu posudu. **U zimi:** Anđeoska truba najbolje hibernira na svijetlu ili u mraku, ali prije svega na hladnom od 4° do 10° Celzija u dobro prozračenoj prostoriji. Snažno odrežite biljku prije nego što je spremite za zimsko skladištenje i prema tome "zapečatite" veće rezove. Sada biljku održavajte samo malo vlažnom kako se korijenska kugla ne bi osušila. Ako u zimskom vrtu ima dovoljno svjetla, moguće je naravno i prezimljavanje bez rezidbe. **Napomena: sjemenke i biljke su otrovne!**



Enģeļa trompete / Balta

Brugmansia suaveolens

Vakara steiga, kas pilna ar smaržīgiem ziediem

Savā dzimtenē enģeļu trompetes aug kā iespaidīgas, kokam līdzīgas ziemcietes līdz pat piecus metrus augstas, taču pat turētas kubulos spēj apburt ar līdz diviem metriem un, galvenais, ar saviem trompetes ziediem, kuru augstums ir līdz 30 centimetriem. izmērā, kas pastāvīgi parādās visu vasaru. Vakaras enģeļu trompetes izstaro intensīvu un valdzinošu smaržu, kas ir patiesi satricējoša. **Dabiska vieta:** Enģeļa trompete ir mājīga Brazīlijas dienvidaustrumu mežu piekrastes tropiskajā klimatā. **Veiksmīga audzēšana:** Audzēšana no sēklām telpās ir iespējama visu gadu. Vēlams ievietot tās apmēram viena centimetra dziļumā mitrā augšanas substrātā. Nosedziet kultivēšanas trauku ar pārtikas plēvi, kuru nodrošina ar caurumiem. Tas pasargā augsni no izžūšanas. Jums vajadzētu noņemt foliju 2 stundas ik pēc divām līdz trim dienām. Tas novērš pelējuma veidošanos augošajai augsnei. Novietojiet sēklu podu gaišā un siltā vietā ar temperatūru 20 līdz 25 ° C un turiet augsni mitru, bet ne mitru. Dīgšana notiek pēc diviem līdz četrām nedēļām. **Labākā atrašanās vieta:** Enģeļa trompetēm patīk bēgt siltām un pilnā saulē – vēlams kaut nedaudz aizsargātā no vēja pie siltumu uzkrājošas sienas. **Optimāla aprūpe:** Izvēlieties lielu podu, jo enģeļa trompete vasarā aug spēcīgi. Starp citu, spēcīgās lapu augšanas un sulīgo ziedu dēļ enģeļu taures ir īsti "dzērāji". Tāpēc jānos tos vajadzētu kārtīgi laistīt vismaz no rīta un vakarā, pretējā gadījumā to lapas ātri nokrīt. No maija līdz oktobrim iknedēļas konteineru mēslojuma piegāde ir absolūti nepieciešama bagātīgai ziedēšanai. Augu var stādīt ārā arī pavasarī pēc ledus svētajiem. Tad ir ideāli izmantot režģa podu, kas ir pilnībā iegremdēts zemē un tādējādi rada labu mitruma apmaiņu ar apkārtējo augsni. Rudenī nogriež saknes, kas izvirzītas uz āru, un noņem režģa podu. **Ziemā:** Enģeļa trompete vislabāk pārziemo gaišā vai tumsā, bet galvenokārt vēsā 4–10 ° C temperatūrā labi vēdināmā telpā. Spēcīgi nogrieziet augu, pirms nododāt to uzglabāšanai ziemā, un attiecīgi "noblīvējiet" lielākus griezumus. Tagad turiet augu tikai nedaudz mitru, lai sakņu kamols neizžūtu. Ja ziemas dārzā ir pietiekami daudz gaismas, protams, ir iespējama arī pārziemošana bez atzarošanas. **Lūdzu, ņemiet vērā: sēklas un augi ir indīgi!**



Angelo trimitas / Balta

Brugmansia suaveolens

Kvapij gēliju kupinas vakaro skubējimas

Tēvynē angelo trimitai augs jāspūdingi, j medj primenantys daugiamečiai augalai iki penkių metrų aukščio, tačiau net ir laikomi kubiluose gali sužavėti iki dviejų metrų ir, svarbiausia, trimito žiedais, kurių aukštis siekia iki 30 centimetrų. dydžio, kurie nuolat pasirodo visą vasarą. Vakare angelų trimitai skleidžia intensyvų ir viliojantį kvapą, kuris yra tikrai stulbinantis. **Natūrali vieta:** Pietryčių Brazīlijos miškingų pakrančių atogrāžņu klimata ir angelo trimitas. **Sēkmingas auginimas:** Auginti iš sēklų patalpose galima ištisus metus. Pirmiausia leiskite sēkloms per nakti mirkyti kambario šiltamē vandenyje, kad pagerētu daigumas, o tada iedēkite jas maža daudz vieno centimetra gylē j drēgnā auginimo substrātā. Kultūros indā uždēkite maistīgu plēvēle, kurioje yra skylēs. Tai apsaugo dirvā nuo išdžiūvimo. Kas divi ar trīs dienas 2 valandas nuimkite folijā. Tai neleidžia augančioje dirvoje susidaryti pelēsiui. Sēklų vazonā pastatykite šviesioje ir šiltoje vietoje, kurio temperatūra yra 20–25 ° C, o vazono zemē turi būt drēgna, bet ne šlapia. Sudygsta po dviejūki keturių savaičių. **Geriausia vieta:** Angelo trimitai mēgsta būt šilti ir pilnoje saulē – pageidautina šiek tiek apsaugotuose nuo vējo prie šilumā kaupiančios sienos. **Optimali priežiūra:** Rinkitēs didelē puodā, nes vasarā angelo trimitas stipriai auga. Beje, dēl stipraus lapu augimo ir vēšlų ziedu angelo trimitai yra tikri „girtuokļi“. Todēl vidurvasarj jā reikia gerai laistyti bent jau rytē ir vakarē, kitaip jū lapai greitai nukris. Nuo gegužēs iki spalio savaitinis konteineri augalū trāšų tiekimas yra būtinas turtingam žydėjimui. Lauke augalā galima sodinti ir pavasarj po ledo šventūjū. Tada ideālā naudoti tinklinj puodā, kuris yra visiškai jleistas j zemē ir taip sukuria gerā drēgmēs mainā su aplinkiniu dirvožemiu. Rudenj nupjaunamas išsikišusios šaknys ir išimamas groteliū vazonas. **Ziemā:** Angelo trimitas geriausiai žiemoja šviesioje arba tamsioje, bet visū pirmā vēsus, esant 4–10 ° C Celsijaus, gerai vēdinamāje patalpoje. Energingai nupjaukite augalā prieš padēdami j j laikyti žiemā ir atitinkamai „užklijuokite“ didesnius pjūvius. Dabar augalā laikykite tik šiek tiek drēgnā, kad šaknies gumulas neišdžiūtū. Jei oranžerijojē yra pakankamai šviesos, žinoma, galima ir peržiemoti be genėjimo. **Atkreipkite dėmesj: sēklos ir augalai yra nuodingi!**



Tromba tal-Angļu / Abjad

Brugmansia suaveolens

Haġla ta' filgħaxija mimlija fjuri fragranti

Fart twelidhom, it-trombi ta' l-angli jikkbru bhala pjanti perenni impressjonanti li jixbhu sigar gholi sa hames metri, izda anke meta jinżammu f'banjijiet jistghu jaffaxxinaw sa żewġ metri u, fuq kollox, bil-fjuri tat-tromba tagħhom, li huma sa 30 centimetru. fid-daqs, li kontinwament jidhru matul is-sajf. Filgħaxija, it-trombetti tal-angli jorghu riha intensa u beguiling li hija tassaw isturdament. **Post natural:** It-tromba tal-angli tinsab id-dar fil-klima tropikali tal-kosti tal-foresti tax-Xlokk tal-Brazil. **Kultivazzjoni b'suċċess:** It-tkabbir miż-żrieragħ ġewwa huwa possibbli s-sena kollha. L-ewwel halli ż-żrieragħ jixxarrab filma shun tal-kamra matul il-lejl biex ittejjeb il-germinazzjoni u mbagħad poġġihom madwar centimetru fond f'sottostrat ta' tkabbir niedja. Għatti l-bastiment tal-kultura b'cling film, li inti tipprovi b'toqob. Dan jipprotegi l-hamrija milli tinxf. Għandek tneħhi l-fojl għal sagħtejn kull jumejn jew tlett ijiem. Dan jipprevjeni l-iffurmar tal-moffa fuq il-hamrija li qed tikber. Poġġi l-borma taż-żerriegħa f'post hafif u shun b'20 sa 25 ° Celsius u żomm il-hamrija tal-qasari niedja izda mhux imxarrba. Germinazzjoni sseħħ wara wara tnejnsa erba' ġimgħat. **L-ahjar post:** It-trombi ta' l-Angli jhobbu jkun u shan u fix-xemx – preferibbilment kemmxajn protetti mir-riħ hdejn hajt li jahžen is-shana. **Kura ottimali:** Aghzel borma kbira, peress li t-tromba tal-angli tikber bil-qawwa matul is-sajf. Incidentalment, minhabba t-tkabbir qawwi tal-weraq tagħhom u l-fjuri lush, it-trombi tal-angli huma "drunkards" reali. F'nofs is-sajf, għandhom għalhekk jiġu mogħtija l-ilma sewwa mill-inqas filgħodu u filgħaxija, inkella l-weraq tagħhom se jinżlu malajr. Minn Mejju sa Ottubru, provvista ta' kull ġimgħa ta' fertilizzant tal-pjanti tal-kontenitur hija assolutament meħtieġa għall-fjoritura rikka. Il-pjanta tista' wkoll tiġi mħawla barra fir-rebbiegħa wara l-qaddisin tas-silġ. Imbagħad huwa ideali li tuża qasrija tal-grilja li tkun kompletament mġarrqa fl-art u b'hekk toħloq skambju tajjeb ta' umdità mal-hamrija tal-madwar. Fil-harifa, l-għeruq li jisporgu jinqatgħu u l-borma tal-grilja tinneħħa. **Fix-xitwa:** It-tromba tal-angli tiberna l-ahjar fid-dawl jew fid-dlam, izda fuq kollox kessaf f'4 sa 10 ° Celsius f'kamra b'ventilazzjoni tajba. Aqta' l-impjant b'mod vigoruż qabel ma poġġiha l-bogħod għall-hażna fix-xitwa u "issigilla" qatgħat akbar kif xieraq. Issa żomm l-impjant biss fit-tromba sabiex il-boċċa ta' l-għeruq ma tinxf. Jekk ikun hemm biżżejjed dawl fil-konservatorju, ix-xitwa mingħajr żbir huwa naturalment possibbli wkoll. **Jekk jogħġbok innota: iż-żrieragħ u l-pjanti huma velenużi!**



Angel'S Trumpet / Wit

Brugmansia suaveolens

Een avondwaanzen vol geurige bloemen

In hun thuisland groeien engelentrompetten als indrukwekkende boomachtige vaste planten tot vijf meter hoog, maar ook als ze in een emmer worden bewaard, kunnen ze fascineren met maximaal twee meter en vooral met hun trompetbloemen die de hele zomer constant tot 30 centimeter worden geduwd. 'S Avonds verspreiden engelachtige trompetten een intense en betoverende geur die echt verbluffend is. **Natuurlijke locatie:** De trompet van de engel heeft zijn thuis in het tropische klimaat van de beboste kusten van Zuidoost-Brazilië. **Succesvolle teelt:** Binnen kweken uit zaden is het hele jaar mogelijk. Laat de zaden een nacht in warm water weken om de kiemkracht te verbeteren en plaats ze dan ongeveer een centimeter diep in het vochtige groeimedium. Dek de kweekbak af met vershoudfolie, die u van gatten heeft voorzien. Dit beschermt de aarde tegen uitdroging. Elke twee tot drie dagen moet u de film gedurende 2 uur verwijderen. Dit voorkomt schimmelvorming op de teeltgrond. Zet het kweekvat op een lichte en warme plaats met 20 tot 25 ° Celsius en houd de kweekgrond vochtig, maar niet nat. Kieming vindt plaats na twee tot vier weken. **De beste locatie:** De trompetten van Angel staan graag warm en in de volle zon - bij voorkeur een beetje beschut tegen de wind bij een warmteopslagmuur. **Optimale verzorging:** Kies een grote emmer, want de trompet van de engel groeit in de zomer krachtig. Trouwens, vanwege hun sterke bladeren en weelderige bloemen zijn engelentrompetten echte "dronkaards". Midden in de zomer moeten ze daarom in ieder geval 's morgens en 's avonds grondig worden bewaterd, anders zullen hun bladeren snel hangen. Van mei tot oktober is een wekelijkse aanvoer van potplantenmest absoluut noodzakelijk voor een rijke bloei. De plant kan ook vrij geplant worden in het voorjaar na de ijsheiligen. Ideaal is dan het gebruik van een roosterpot die volledig in de aarde verzonken is en zo een goede vochtuitwisseling met de omringende aarde creëert. In het najaar worden de naar buiten staande wortels afgesneden en wordt de taliepot verwijderd. **In de winter:** De engelentrompet overwintert het best in licht of donker, maar vooral koel bij 4 ° tot 10 ° Celsius in een goed geventileerde ruimte. Snoei de plant krachtig terug voordat u hem opbergt voor winteropslag en "sluit" grotere interfaces dienovereenkomstig af. Houd de plant nu slechts licht vochtig zodat de kluit niet uitdroogt. In de wintertuin met voldoende licht is het natuurlijk ook mogelijk om zonder snoei te overwinteren. **Let op: zaden en planten zijn giftig!**



Engletrompet / Hvit Brugmansia suaveolens Et kveldsrush fullt av velduftende blomster

I hjemlandet vokser engletrompeter som imponerende, trelignende stauder opp til fem meter høye, men selv når de holdes i kar kan de fascinere med opptil to meter og fremfor alt med trompetblomstene sine, som er opptil 30 centimeter i størrelse, som stadig dukker opp gjennom sommeren. Om kvelden utstråler engletrompeter en intens og forførende duft som virkelig er fantastisk. **Naturlig beliggenhet:** Engelsen trompet er hjemme i det tropiske klimaet ved de skogkledde kystene i det sørøstlige Brasil. **Vellykket dyrking:** Å dyrke fra frø innendørs er mulig hele året. La først frøene trekke i romvarmt vann over natten for å forbedre spiringen, og plasser dem deretter omtrent en centimeter dypt i fuktig vekstsubstrat. Dekk kulturarket med matfilm, som du forsyner med hull. Dette beskytter jorda mot å tørke ut. Du bør fjerne folien i 2 timer annenhver til tredje dag. Dette forhindrer at det dannes mugg på den voksende jorda. Plasser frøpotten på et lett og varmt sted med 20 til 25° Celsius og hold pottejorda fuktig, men ikke våt. Spiring skjer etter toopptil fire uker. **Den beste beliggenheten:** Angels trompeter liker å være varme og i full sol – gjerne litt i le for vinden nær en varmelagrende vegg. **Optimal omsorg:** Velg en stor potte, ettersom engelsen trompet vokser kraftig utover sommeren. Forresten, på grunn av deres sterke bladvekst og frodige blomster, er engletrompeter ekte "fyllicker". Midtsommers bør de derfor vannes grundig i hvert fall morgen og kveld, ellers vil bladene raskt henge. Fra mai til oktober er en ukentlig tilførsel av beholderplantegjødsel helt nødvendig for rik blomstring. Planten kan også plantes utendørs om våren etter ishelgenene. Det er da ideelt å bruke en ristpote som er helt nedsenket i bakken og dermed skaper en god utveksling av fuktighet med jorden rundt. Om høsten kuttes røttene som stikker av og ristpotten fjernes. **Om vinteren:** Engletrompeten dvaler best i lys eller mørke, men fremfor alt kjølig ved 4° til 10° Celsius i et godt ventilert rom. Kutt ned planten kraftig før du legger den bort for vinterlagring og "forsegle" større kutt deretter. Hold planten bare litt fuktig slik at rotklumpen ikke tørker ut. Er det nok lys i utestuen er det selvsagt også mulig å overvintre uten beskjæring. **Vennligst merk: frø og planter er giftige!**



Anielska Trąbka / Biała Brugmansia suaveolens Wieczorne szaleństwo pełne pachnących kwiatów

W swoim naturalnym środowisku Trąbka Aniolska może stać się bardzo imponującym i wysokim do pięciu metrów drzewiastym krzewem. Nawet gdy jest trzymana jako roślina doniczkowa, może dorastać do dwóch metrów, a jej ciągle odnawianie się przez całe lato i duże trąbki do 30 cm są bardzo fascynującym widokiem. Wieczorem Trąbka Aniolska wydziela intensywny, uwodzący zapach, który jest naprawdę wspaniały. **Naturalne położenie:** Trąbka Aniolska ma swój dom w tropikalnym klimacie zalesionych wybrzeży południowo-wschodniej Brazylii. **Udana uprawa:** Rozmnażanie nasion w pomieszczeniach jest możliwe przez cały rok. Aby zwiększyć zdolność kiełkowania, należy umieścić nasiona na noc w ciepłej wodzie do gruntownia. Następnie posadź nasiona na głębokość około 1 cm w wilgotnym kompoście doniczkowym i przykryj pojemnik na nasiona przezroczystą folią, aby zapobiec wysychaniu ziemi. Nie zapomnij zrobić dziur w przezroczystej folii i zdejmuj ją co drugi lub trzeci dzień na około 2 godziny. W ten sposób unikniesz tworzenia się pleśni na kompoście doniczkowym. Umieść pojemnik na nasiona w miejscu jasnym i ciepłym o temperaturze od 20 ° C do 25 ° Celsjusza i utrzymuj ziemię wilgotną, ale nie mokrą. Kiełkowanie trwa około dwóch do czterech tygodni. **Najlepsza lokalizacja:** Aniolska Trąbka lubi być trzymana w ciepłym i pełnym słońcu miejscu, najlepiej w miejscu nieco osłoniętym od wiatru, przy ścianie oporowej. **Optymalna pielęgnacja:** Wybierz dużą wannę do sadzenia, ponieważ Trąbka Aniolska rośnie bardzo szybko latem. Ze względu na masywne liście i bujne kwiaty potrzebuje ogromnych ilości wody. W szczycie sezonu należy podlewać roślinę rano i wieczorem, w przeciwnym razie liście szybko wiotczą. Od maja do października absolutnie konieczne jest cotygodniowe podawanie nawozu dla roślin doniczkowych dla obfitego kwitnienia. Możesz także zasadzić Trąbkę Aniolską wiosną i po „Świętych Łodach” na otwartej przestrzeni. Najlepszym sposobem na to jest użycie doniczki siatkowej, która jest całkowicie zatopiona w ziemi i może zapewnić dobrą wymianę wilgoci z otaczającą glebą. Jesienią doniczkę siatkową można odyskać, odcinając korzenie występujące. **W zimę:** Zimą trzymaj Trąbkę Aniolską w jasnym lub ciemniejszym i dobrze wentylowanym, ale co najważniejsze chłodnym pomieszczeniu o temperaturze od 4 ° do 10 ° Celsjusza. Przygotuj roślinę do hibernacji, dokładnie przycinając i uszczelniając większe rany. Utrzymuj go w wilgoci, aby korzenie nie wysychały. W oranżerii z wystarczającą ilością światła przycinanie nie będzie konieczne. **Uwaga: nasiona i rośliny są trujące!**



Trombeta do Anjo / Branco Brugmansia suaveolens Uma corrida noturna cheia de flores perfumadas

Em sua terra natal, as trombetas-de-anjo crescem como árvores perenes impressionantes de até cinco metros de altura, mas mesmo quando mantidas em vasos podem fascinar com até dois metros e, principalmente, com suas flores de trombeta, que chegam a 30 centímetros. em tamanho, que aparecem constantemente durante todo o verão. À noite, as trombetas dos anjos exalam um aroma intenso e sedutor que é verdadeiramente deslumbrante. **Localização natural:** A trombeta do anjo se sente em casa no clima tropical das costas florestadas do sudeste do Brasil. **Cultivo bem sucedido:** Cultivar a partir de sementes dentro de casa é possível durante todo o ano. Primeiro, deixe as sementes de molho em água morna durante a noite para melhorar a germinação e, em seguida, coloque-as a cerca de um centímetro de profundidade no substrato de crescimento úmido. Cubra o recipiente de cultura com filme plástico, que você fornece com furos. Isso protege o vento perto de uma parede de armazenamento de calor. **Cuidado ideal:** Escolha uma panela grande, pois a trombeta do anjo cresce vigorosamente durante o verão. Aliás, devido ao forte crescimento das folhas e flores exuberantes, as trombetas de anjo são verdadeiros "bêbados". No meio do verão, eles devem ser regados abundantemente pelo menos de manhã e à noite, caso contrário, suas folhas cairão rapidamente. De maio a outubro, um suprimento semanal de fertilizante para plantas em vasos é absolutamente necessário para uma floração rica. A planta também pode ser plantada ao ar livre na primavera após os santos do gelo. É então ideal usar um vaso de grade que esteja completamente afundado no solo e, assim, crie uma boa troca de umidade com o solo circundante. No outono, as raízes que se projetam são cortadas e o vaso de grade é removido. **No inverno:** A trombeta do anjo hiberna melhor na luz ou no escuro, mas acima de tudo fria entre 4° e 10° Celsius em uma sala bem ventilada. Corte a planta vigorosamente antes de guardá-la para armazenamento no inverno e "sele" cortes maiores de acordo. Agora mantenha a planta apenas ligeiramente úmida para que a raiz não seque. Se houver luz suficiente no conservatório, também é possível passar o inverno sem poda. **Atenção: sementes e plantas são venenosas!**



Trompeta Îngerului / Alb Brugmansia suaveolens O frezie de seară plină de flori parfumate

În patria lor, trâmbețele îngerilor cresc sub formă de plante perene impresionante, de până la cinci metri înălțime, dar, de asemenea, păstrate într-o găleată pot fascina cu până la doi metri și, mai presus de toate, cu florile lor de trompetă care împing constant până la 30 de centimetri pe tot parcursul verii. Seara, trâmbețele angelice emit un parfum intens și captivant, care este cu adevărat uimitor. **Locație naturală:** Trompeta îngerului își are casa în climatul tropical al coastelor împădurite din sud-estul Braziliei. **Cultivare de succes:** Cultivarea din semințe în interior este posibilă pe tot parcursul anului. Mai întâi lăsați semințele să se înmoaie în apă caldă peste noapte pentru a îmbunătăți capacitatea de germinare și apoi puneți-le la aproximativ un centimetru adâncime în mediul de creștere umed. Acoperiți vasul de cultivare cu folie alimentară, pe care ați prevăzut-o cu găuri. Acest lucru protejează pământul de uscăre. La fiecare două până la trei zile ar trebui să scoateți filmul timp de 2 ore. Acest lucru împiedică formarea mușcăiului pe solul de cultivare. Așezați vasul de cultivare într-un loc luminos și cald, cu 20-25 ° Celsius și mențineți solul de cultivare umed, dar nu umed. Germinarea are loc după două până la patru săptămâni. **Cea mai bună locație:** Trompetele lui Angel le place să fie calde și în plin soare - de preferință puțin protejate de vânt lângă un perete de stocare a căldurii. **Îngrijire optimă:** Alegeți o găleată mare, deoarece trompeta îngerului crește viguros în timpul verii. Apropo, datorită frunzelor puternice și florilor luxuriante, trâmbețele îngerilor sunt adevărați „bețivi”. În mijlocul verii, acestea ar trebui, prin urmare, să fie udate bine cel puțin dimineața și seara, altfel frunzele lor vor cădea rapid. Din mai până în octombrie, o aprovizionare săptămânală cu îngrășăminte pentru plante în ghiveci este absolut necesară pentru înflorirea bogată. Planta poate fi plantată liber și primăvara după sfârșitul de gheață. Idealul este apoi utilizarea unei oale de zăbrele care este complet scufundată în pământ și creează astfel un bun schimb de umiditate cu pământul din jur. Toamna rădăcinile în picioare exterioare sunt tăiate și vasul cu zăbrele este îndepărtat. **În iarnă:** Trompeta îngerului hibernează cel mai bine în lumină sau întuneric, dar mai presus de toate răcească la 4 ° până la 10 ° Celsius într-o cameră bine ventilată. Tăiați planta înapoi energic înainte de a pune la depozitare pentru iarnă și „sigilați” interfețele mai mari în consecință. Acum păstrați planta ușor umedă, astfel încât rădăcina să nu se usuce. În grădina de iarnă cu suficientă lumină, este bineînțeles, de asemenea, să iernăm fără tăiere. **Vă rugăm să rețineți: semințele și plantele sunt otrăvitoare!**



Angel'S Trumpet / White

Brugmansia suaveolens

En kvällsrohet full av doftande blommor

I sitt hemland växer änglarnas trumpeter som imponerande trädliknande perenner upp till fem meter höga, men också när de hålls i en hink kan de fascinera med upp till två meter och framför allt med sina trumpetblommor som ständigt trycker upp till 30 centimeter under hela sommaren. På kvällen avger änglarnas trumpeter en intensiv och förtrollande doft som är riktigt fantastisk. **Naturligt läge:** Ängels trumpet har sitt hem i det tropiska klimatet på de skogskogarna i sydöstra Brasilien. **Framgångsrik odling:** Att odla från frön inomhus är möjligt året runt. Låt först fröna blötläggas i varmt vatten över natten för att förbättra groningenkapaciteten och placera dem sedan cirka en centimeter djupt i det fuktiga odlingsmediet. Täck odlingskärlet med plastfolie, som du har försett med hål. Detta skyddar jorden från att torka ut. Varannan till var tredje dag ska du ta bort filmen i två timmar. Detta förhindrar bildning av mögel på odlingsjorden. Placera odlingskärlet på en ljus och varm plats med 20 till 25 ° Celsius och håll odlingsjorden fuktig men inte våt. Spiring sker efter två till fyra veckor. **Den bästa platsen:** Angel's trumpets gillar att vara varma och i full sol - helst lite skyddad från vinden nära en värmeförvarande vägg. **Optimal vård:** Välj en stor hink när ängels trumpet växer kraftigt under sommaren. Förresten, på grund av deras starka löv och frodiga blommor, är ängels trumpet riktiga "berusare". På midsommar bör de därför vattnas ordentligt åtminstone på morgonen och kvällen, annars faller löven snabbt. Från maj till oktober är en veckotillförsel av krukväxtgödsel absolut nödvändig för rik blomning. Växten kan också planteras fritt på våren efter ishelgena. Idealet är då användningen av en gitterkruka som helt sänks ner i jorden och därmed skapar ett bra fuktutbyte med den omgivande jorden. På hösten skärs de utstående rötterna och gitterkrukan tas bort. **På vintern:** Ängels trumpet vilar bäst i ljus eller mörk, men framför allt sval vid 4 ° till 10 ° C i ett välventilerat rum. Skär tillbaka växten kraftigt innan du lägger den för vinterförvaring och "försegla" större gränssnitt därefter. Håll nu växten bara lite fuktig så att rotkulan inte torkar ut. I vinterträdgården med tillräckligt med ljus är det naturligtvis också möjligt att övervintra utan beskärning. **Observera: frön och växter är giftiga!**



Anjelská trúba / Biela

Brugmansia suaveolens

Večerný zhon plný voňavých kvetov

Vo svojej domovine rastú anjelské trúby ako pôsobivé stromovité trvalky vysoké až päť metrov, no aj v kadiach dokážu zaujať až dvojmetrovými a predovšetkým trúbkovými kvetmi, ktoré dosahujú až 30 centimetrov. vo veľkosti, ktoré sa neustále objavujú počas celého leta. Večer z anjelských trúb vyžaruje intenzívna a očarujúca vôňa, ktorá je skutočne ohromujúca. **Prirodzená poloha:** Anjelská trúba je doma v tropickom podnebí zalesneného pobrežia juhovýchodnej Brazílie. **Úspešná kultivácia:** Pestovanie zo semien v interiéri je možné po celý rok. Semená nechajte najskôr cez noc namočiť v izbovej vode, aby sa zlepšilo klíčenie, a potom ich umiestnite asi jeden centimeter hlboko do vlhkého pestovateľského substrátu. Kultivačnú nádobu prikryte potrávinovou fóliou, ktorú opatríte otvorami. To chráni pôdu pred vysychaním. Fóliu by ste mali odstrániť na 2 hodiny každé dva až tri dni. To zabráňuje tvorbe plesní na rastúcej pôde. Črepník umiestnite na svetlé a teplé miesto s teplotou 20 až 25 ° C a udržiavajte pôdu v črepníku vlhkú, ale nie mokrú. Klíčenie nastáva po dvoch až štyri týždňoch. **Najlepšie umiestnenie:** Anjelské trúby sú radi v teple a na plnom slnku - najlepšie chránené pred vetrom pri stene akumulujúcej teplo. **Optimálna starostlivosť:** Vyberte si veľký črepník, pretože anjelská trúba cez leto bujne rastie. Anjelské trúby sú mimochodom vďaka silnému rastu listov a bujným kvetom skutočnými „pijanmi“. Cez leto ich preto treba aspoň ráno a večer poriadne zaliať, inak im rýchlo opadnú listy. Pre bohaté kvitnutie je od mája do októbra bezpodmienečne nutný týždenný prísun hnojiva na kontajnerové rastliny. Rastlinu môžeme na jar po ľadových svätcoch vysadiť aj vonku. Ideálne je potom použiť mriežkový črepník, ktorý je celý zapustený do zeme a vytvára tak dobrú výmenu vláh s okolitou zeminou. Na jeseň sa odrežú korene, ktoré vyčnievajú, a odstráni sa mriežkový hrniec. **V zime:** Anjelskej trúbe sa najlepšie ukladá na zimný spánok na svetle alebo v tme, ale predovšetkým chlad pri 4 ° až 10 ° Celzia v dobre vetranej miestnosti. Rastlinu pred uložením na zimné uskladnenie rázne zrežete a väčšie rezy podľa toho „utesnite“. Teraz udržiavajte rastlinu len mierne vlhkú, aby koreňový bal nevyschol. Ak je v zimnej záhrade dostatok svetla, je samozrejme možné aj prezimovanie bez rezu. **Upozornenie: semená a rastliny sú jedovaté!**



Angelova trobenta / Bela

Brugmansia suaveolens

Večerna naglica, polna dišečih cvetov

V svoji domovini rastejo angelske trobente kot impozantne, drevaste trajnice, visoke do pet metrov, a tudi v kadeh lahko navdušijo z višino do dveh metrov, predvsem pa s svojimi trobentastimi cvetovi, ki merijo do 30 centimetrov. velikosti, ki se nenehno pojavljajo skozi poletje. Zvečer angelske trobente oddajajo intenziven in zapeljiv vonj, ki je resnično osupljiv. **Naravni habitat:** Angelska trobenta je doma v tropskem podnebjú gozdnatih obal jugovzhodne Brazílie. **Navodila za gojenje:** Gojenje iz semen v zaprtih prostorih je možno vse leto. Najprej pustite semena čez noč namakati v sobno toplo vodi, da izboljšate kalitev, nato pa jih položite približno en centimeter globoko v vlažen rastni substrat. Posodo z kulturo pokrijte s folijo za živila, ki jo opremite z luknjami. To ščiti tla pred izsušitvijo. Vsake dva do tri dni za 2 uri odstranite folijo. S tem preprečimo nastanek plesni na rastni zemlji. Lonček s semeni postavite na svetlo in toplo mesto s temperaturo od 20 do 25 ° C, zemlja v lončku pa naj bo vlažna, vendar ne mokra. Kaljenje se pojavi po dveh do štiri tedne. **Najboljša lokacija:** Angelske trobente so rade na toplem in na polnem soncu – po možnosti nekoliko zaščitene pred vetrom v bližini stene za shranjevanje toplote. **Optimalna nega:** Izberite velik lonec, saj se angelska trobenta čez poletje močno razraste. Mimogrede, zaradi močne listne rasti in bujnih cvetov so angelske trobente prave »pijanke«. Sredi poletja jih zato vsaj jutraj in zvečer izdatno zalijemo, sicer se jim listi hitro povesijo. Od maja do oktobra je tedenska zaloga gnojila za rastline v posodah nujno potrebna za bogato cvetenje. Rastlino lahko spomladi po ledenih svetnikih sadimo tudi na prosto. Takrat je idealno uporabiti rešetkasto posodo, ki je popolnoma pogreznjena v zemljo in tako ustvari dobro izmenjavo vlage z okoliško zemljo. Jeseni porežemo korenine, ki štrlijo, in odstranimo rešetkasti lonec. **V zimskem času:** Angelska trobenta najbolje prezimi na svetlem ali temnem, predvsem pa na hladnem pri 4 ° do 10 ° Celzija v dobro zračenem prostoru. Rastlino močno odrežite, preden jo pospravite v zimsko skladiščenje in ustrezno "zapečite" večje kose. Zdaj naj bo rastlina le rahlo vlažna, da se koreninska gruda ne izsuši. Če je v zimskem vrtu dovolj svetlobe, je seveda možna tudi prezimitev brez rezi. **Pozor: semena in rastline so strupeni!**



Trompetas de ángel / Blanca

Brugmansia suaveolens

Una brisa de olor a flores

En su lugar de origen y cultivadas como arbusto, las trompetas de ángel pueden alcanzar hasta 5 metros. Pero también cultivándolas en maceta pueden alcanzar los 2 metros y alegrarnos durante todo el verano con sus flores en forma de trompeta, que alcanzan un tamaño de 30 centímetros. Por las noches expulsan un olor intenso y fascinante. **Ubicación natural:** Las trompetas de ángel son originariamente de climas tropicales, de las costas boscosas del sudoeste de Brasil. **Cultivo exitoso:** La semilla se puede criar en interior durante todo el año. Para aumentar la capacidad de germinación, se aconseja mantener las semillas durante una noche en agua a temperatura ambiente. Introduzca las semillas en sustrato húmedo a un centímetro de profundidad. Cubra el recipiente de cultivo con un film transparente y agüjérelas. Así protegerá la tierra de la desecación. Para evitar la putrefacción del sustrato retire el film cada dos o tres días durante 2 horas. **La mejor ubicación:** Las trompetas de ángel prefieren lugares cálidos y soleados, protegidos del viento y cerca de un muro que almacene el calor. **Cuidado óptimo:** Elija un macetero grande, ya que la trompeta de ángel crece mucho durante el verano. Las trompetas de ángel son muy bebedoras por su intenso crecimiento de hojas y abundante floración. Por lo que se recomienda regarlas con bastante agua durante el verano, por la mañana y por la tarde, para que las hojas no caigan flácidas. Para una floración abundante es necesario suministrar fertilizante para macetas semanalmente, de mayo a octubre. En primavera, después de los Santos de Hielo, la planta puede ser trasplantada al exterior. Lo ideal será utilizar un macetero de rejillas, sumergirlo completamente en la tierra para así permitir un buen intercambio de humedad con la tierra que le rodea. En otoño se extrae la planta con la rejilla y se podan las raíces que sobresalgan de la misma. **En el invierno:** La trompeta de ángel inverna preferentemente en un lugar luminoso u oscuro pero fresco, con temperaturas de entre 4 y 10 grados y en una habitación con buena ventilación. Pode bastante la planta antes de pasarla al interior y aplique masilla cicatrizante en los cortes más grandes. Mantenga la planta ligeramente húmeda para evitar la desecación del cepellón. **Tenga en cuenta: ¡las semillas y las plantas son venenosas!**



Andělská trubka / Bílá Brugmansia suaveolens Večerní shon plný voňavých květů

Ve své domovině rostou trubici andělské jako impozantní, stromovité trvalky vysoké až pět metrů, ale i v kádích dokážou zaujmout až dvěma metry a především svými trubcovými květy, které dosahují až 30 centimetrů. ve velikosti, které se neustále objevují po celé léto. Večer andělské trubky vydávají intenzivní a okouzlující vůni, která je skutečně ohromující. **Přírozená poloha:** Andělská trubka je doma v tropickém klimatu zalesněných pobřeží jihovýchodní Brazílie. **Úspěšné pěstování:** Pěstování ze semínek v interiéru je možné po celý rok. Nejprve nechte semena namočit přes noc v pokojové vodě, aby se zlepšilo klíčení, a poté je vložte asi jeden centimetr hluboko do vlhkého pěstebního substrátu. Kultivační nádobu zakryjte potravinářskou fólií, kterou opatříte otvory. To chrání půdu před vysycháním. Fólii byste měli odstraňovat na 2 hodiny každé dva až tři dny. Tím se zabrání tvorbě plísni na rostoucí půdě. Umístěte květináč na světlé a teplé místo s teplotou 20 až 25 °C a udržujte půdu v květináči vlhkou, ale ne mokrou. Klíčení nastává po dvou až čtyřech týdnech. **Nejlepší umístění:** Andělské trubky jsou rády v teple a na plném slunci - nejlépe chráněné před větrem u stěny akumulující teplo. **Optimální péče:** Vyberte si velký květináč, protože andělská trubka přes léto bujně roste. Andělské trubky jsou mimochodem díky silnému růstu listů a bujným květům skutečnými „opilci“. V letním období by se proto měly alespoň ráno a večer důkladně zalévat, jinak jim rychle opadnou listy. Od května do října je pro bohaté kvetení naprosto nezbytný týdenní přísun hnojiva pro kontejnerové rostliny. Rostlinu lze vysadit i venku na jaře po ledových svatých. Ideální je pak použít mřížkový květináč, který je celý zapuštěný do země a vytváří tak dobrou výměnu vlhkosti s okolní zemí. Na podzim se odříznou kořeny, které vyčnívají, a odstraní se mřížkový květináč. **V zimě:** Andělský trubic nejlépe hibernuje ve světle nebo ve tmě, ale především chlad při 4° až 10° Celsia v dobře větrané místnosti. Rostlinu před uložením na zimní uskladnění rázně seřízněte a větší fezy odpovídajícím způsobem „uzavřete“. Nyní udržujte rostlinu jen mírně vlhkou, aby kofenový bal nevyschl. Pokud je v zimní zahradě dostatek světla, je samozřejmě možné i přezimování bez řezu. **Pozor: semena a rostliny jsou jedovaté!**



Meleğin Trompet / Beyaz Brugmansia suaveolens Güzel kokulu çiçeklerle dolu bir akşam telaşi

Anavatanlarında melek trompetleri, beş metre yüksekliğe kadar etkileyici, ağaç benzeri uzun ömürlü bitkiler olarak büyürler, ancak küvetlerde tutulduklarında bile iki metreye kadar ve her şeyden önce 30 santimetreye kadar olan trompet çiçekleriyle büyüleyebilirler. yaz boyunca sürekli görünen boyutta. Akşamları, melek trompetleri gerçekten büyüleyici olan yoğun ve aldatıcı bir koku yayar. **Doğal konum:** Meleğin trompeti, güneydoğu Brezilya'nın ormanlık kıyılarındaki tropikal ikliminde evindedir. **Başarılı yetiştirme:** İç mekanlarda tohumlardan büyümek tüm yıl boyunca mümkündür. İlk önce tohumların çimlenmeyi iyileştirmek için gece boyunca oda sıcaklığında suda ıslanmasına izin verin ve ardından onları nemli büyüyen substratın yaklaşık bir santimetre derinliğine yerleştirin. Kültür kabının üzerini delikler açtığınız streç film ile kapatın. Bu, toprağın kurumasını önler. Folyoyu her iki ila üç günde bir 2 saat çıkarmalısınız. Bu, büyüyen toprakta küf oluşumunu önler. Tohum saksısını 20 ila 25°C sıcaklıkta hafif ve sıcak bir yere koyun ve saksı toprağını nemli tutun ama ıslak değil. Çimlenme iki sonra gerçekleşirdört haftaya kadar. **En iyi konum:** Angel's trompetleri sıcak ve tam güneşte olmayı sever - tercihen ısı depolayan bir duvarın yakınında rüzgardan biraz korunaklı. **Optimum bakım:** Meleğin trompeti yaz boyunca kuvvetli bir şekilde büyüdüğü için büyük bir saksı seçin. Bu arada, güçlü yaprak büyümeleri ve yemyeşil çiçekleri nedeniyle melek trompetleri gerçek "sarhoşlardır". Yaz ortasında, bu nedenle en azından sabah ve akşam iyice sulanmalıdır, aksi takdirde yaprakları hızla sarkar. Mayıs'tan Ekim'e kadar, zengin çiçeklenme için haftalık bir kap bitki gübresi kaynağı kesinlikle gereklidir. Bitki, buz azizlerinden sonra ilkbaharda açık havada da ekilebilir. Bu durumda, tamamen toprağa gömülmüş ve böylece çevredeki toprakla iyi bir nem alışverişi sağlayan ızgara bir saksı kullanmak idealdir. Sonbaharda çıkıntı yapan kökler kesilir ve ızgaralı saksı kaldırılır. **Kışın:** Meleğin trompeti en iyi şekilde aydınlıkta veya karanlıkta kış uykusuna yatar, ancak her şeyden önce iyi havalandırılan bir odada 4° ila 10° Santigratta serin. Bitkiyi kışın depolamak için kaldırmadan önce kuvvetlice kesin ve daha büyük kesimleri buna göre "mühürleyin". Şimdi bitkiyi sadece hafif nemli tutun, böylece kök top kurumaz. Kış bahçesinde yeterli ışık varsa budama yapılmadan da kıtlamak elbette mümkündür. **Lütfen dikkat: tohumlar ve bitkiler zehirlidir!**



Angyaltrombita / fehér Brugmansia suaveolens Illatos virágokkal teli esti rohanás

Hazájukban az angyaltrombiták impozáns, akár öt méter magas, faszzerű évelőként nőnek, de dézsában tartva is elbűvölnek akár kétméteressel, és mindenekelőtt akár 30 centiméteres trombitavirágokkal. méretben, amelyek folyamatosan megjelennek a nyár folyamán. Este az angyaltrombiták intenzív és elbűvölő illatot árasztanak, ami igazán lenyűgöző. **Természetes elhelyezkedés:** Az angyaltrombita otthonosan mozog Délkelet-Brazília erdős partjainak trópusi klímájában. **Sikeres termesztés:** A beltéri magvak termesztése egész évben lehetséges. Először hagyja a magokat egy éjszakán át szobameleg vízben ázni, hogy javítsa a csírázást, majd helyezze őket körülbelül egy centiméter mélyre nedves termesztőfelületre. Fedje le a tenyészedényt ragasztófóliával, amelyet lyukakkal lát el. Ez megvédi a talajt a kiszáradástól. A fóliát két-három naponta 2 órára le kell venni. Ez megakadályozza a penészképződést a növekvő talajon. Helyezze a magcserepet világos és meleg helyre, ahol a hőmérséklet 20-25°C, és a virágföldet tartsa nedvesen, de ne nedvesen. A csírázás kettő után következik belegfeljebb négy hétig. **A legjobb hely:** Az angyaltrombiták szeretik a meleget és a teljes napsütésben lenni – lehetőleg a szélétől védve egy hőtároló fal közelében. **Optimális gondozás:** Válasszon egy nagy edényt, mivel az angyal trombitája erőteljesen nő a nyár folyamán. Az angyaltrombiták egyébként erős lombnövekedésüknek és dús virágaiknak köszönhetően igazi „részegek”. Nyár közepén ezért legalább reggel és este alaposan meg kell öntözni őket, különben gyorsan lehullanak a leveleik. Májustól októberig feltétlenül szükséges a heti konténeres növényi műtrágya a gazdag virágzáshoz. A növény a jégszente után tavasszal a szabadba is ültethető. Ilyenkor ideális olyan rácsos edény használata, amely teljesen a földbe van süllyesztve, és így jó nedvességcserét hoz létre a környező talajjal. Ősszel a kiálló gyökereket levágják, és a rácsos edényt eltávolítják. **Télen:** Az angyaltrombita világosban vagy sötétben hibernál a legjobban, de mindenekelőtt hűvös, 4-10 °C-os, jól szellőző helyiségben. Vágja vissza erőteljesen a növényt, mielőtt eltelné téli tárolásra, és ennek megfelelően "zárja le" a nagyobb vágásokat. Most csak enyhén nedvesítse a növényt, hogy a gyökérgolyó ne száradjon ki. Ha van elegendő fény a télikertben, természetesen metszés nélküli áttelelés is lehetséges.

: : : : :



キダチチョウセンアサガオ

Brugmansia suaveolens

夕方の爽やかな香り

生息地では最大5mの大きさまで成長する印象的な植物です。鉢植えでも2mの大きさまで成長し、夏には30cmにもなる大きなトランペット状の花が咲き誇り、夕方になると魅力的な香りを放ちます。

自然な場所: 熱帯気候のブラジル東南部の森林沿岸が原産地です。

栽培成功:

種子繁殖は室内で年間を通して可能です。発芽率を上げる方法として、種を温水に一晩浸します。湿った培養土の深さ約1cmに種を植え、サランラップなどの透明フィルムで鉢をカバーします。透明フィルムには空気穴をいくつかあけ、2~3日に1回は約2時間、完全にフィルムを鉢から外します。そうすることで、カビの発生を防ぎます。20℃~25℃の明るく暖かい場所に置き、用土は湿った状態に保ちます。2~4週間後に発芽します。

最高のロケーション: 日当たりの良い風のあまり当たらない暖かい場所を好みます。

最適なケア:

夏の間によく成長するので大きめの鉢に植えます。大きな葉と花のために十分な水やりが必要です。ハイシーズンには朝と夕方に十分に水を行わないと、葉はすぐに枯れ始めます。5月~10月の間は豊かな花のために鉢植え用の肥料を毎週与えます。春または天候の落ち着く「氷の聖人」の祭日（5月13日）以降に植えることができます。最適な方法はメッシュポットを利用し、それを用土の中に植込むことです。これにより水分の流通がよくなります。秋にはメッシュポットからはみ出た根を切り取ってメッシュポットを取り出すことができます。

冬に:

冬の間は明るい場所又は暗い場所では換気の良いところに置きます。重要なことは気温4℃~10℃の場所に保管することです。剪定を行い切口被覆布材を使用し冬籠りに備えます。根が乾燥しない程度の水やりを行います。光が十分な温室の場合は剪定は必要ありません。

注意: この種・植物は毒性です!

SKU: 12333 / Engelstrompete / Weiß